



Открытие трамвайной линии задерживается – стр. 2



Латгальский скот для Турции – стр. 5



«Локомотив» определен с составом – стр. 7

ISSN 1407-9216



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 85 (3014) Вторник, 5 ноября 2019 года

Розничная цена 0,50 EUR

Латгальские депутаты комментируют бюджет следующего года



Фото автора.

Ивар Сойканс

Большая часть жителей в недоумении относительно решения коалиции не выделять средства на питание детей в школах в полном размере, а увеличить государственное финансирование партиям. Также жители выражают непонимание относительно намерения правящих партий увеличить зарплату депутатам Сейма и министрам, не обеспечив обещанного увеличения финансирования педагогам и медикам. Чтобы получить более подробное объяснение этих спорных моментов в планируемом бюджете, «Латгалес Лайкс» связалась с избранными в Сейм от Латгалии депутатами, которые сейчас работают в коалиции.

(Окончание на 3-й стр.)

Клуб деловых женщин Даугавпилса отметил юбилей

Елена Чурсина

Клубу деловых женщин «Olivia» в этом году исполняется 20 лет. В честь юбилея прошел форум женщин Латгалии – «Роль женщины в изменчивом мире».



Даже на пенсии председатель правления общества «Olivia» Ирина Горкина остается деловой женщиной.

Фото автора.

Продолжаются традиционные встречи с земляками редакции газеты «Латгалес Лайкс»!

6 ноября

Бибренское волостное управление
9:00 - 10:00

Двиетский народный дом
10:30 - 11:30

Илукстский центр культуры
11:45 - 12:45

Свентское волостное управление
13:00 - 13:30

8 ноября

Салиенское волостное управление
9:00 - 9:45

Вецсалиенское волостное управление
10:00 - 10:30

Силенский народный дом
10:45 - 11:30

Таборское волостное управление
11:45 - 12:15

Вы сможете оформить подписку на 2020 год:
«Латгалес Лайкс» – € 30 на весь год.
«Реклама по пятницам» – € 40 на весь год.

В подарок – настенный календарь на 2020 год!
Уважаемые читатели! Мы ждем вас!
Приходите, спрашивайте, критикуйте, предлагайте и оставайтесь с нами в 2020 году!

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Неделя началась с продолжительного дождя, в среду-четверг дожди сменяются снегом, а на выходных снова станет теплее, прогнозируют синоптики.

Сегодня ожидаются затяжные дожди, местами сильные ливни, в Видземе может выпасть месячная норма осадков. В связи с ливнями в реках резко возрастет уровень воды, возможны подтопления, грунтовые дороги может размывать, водителям стоит соблюдать особую осторожность.

В среду и четверг станет холоднее, температура воздуха как днем, так и ночью будет держаться в пределах +3...+8 градусов. Дороги местами могут стать скользкими, когда дожди перейдут в снег.

Конец недели обещает быть теплее, местами пройдет дождь, но осадков будет гораздо меньше, чем в начале недели.

(Окончание на 4-й стр.)

Dr. Mauriņa Vēnu klīnika

Даугавпилсская поликлиника, ул. Виестура, 5

ДНИ ВЕН

Пятница, 8 ноября, с 9.00 до 19.00

Прием будут вести врачи «DR. MAURIŅA VĒNU CENTRS»

С картой привилегий клиники на консультацию – скидка!

Работаем с ERGO

Сонографическое обследование вен на ногах

Консультации и план лечения

Предварительная запись на ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ по тел. 67315316, 67374747

Др. мед. АНДРЕЙС ВАНАГС хирург, флеболог

р. мед. ИНТС БРУНЕНИEKС Хирург, флеболог

Сдача в эксплуатацию новой трамвайной линии задерживается

На новом ответвлении трамвайной линии в Стропах во время проверки были обнаружены недочеты, и сдача ее в эксплуатацию пока задерживается на неопределенное время, сообщил «Латгалес Лайкс» член правления предприятия «Daugavpils satiksme» Сергей Благовещенский.

Во время проверки обнаружилось, что один шунт не работает так, как следует, а другой шунт сделан не таким, каким должен быть. Сколько времени потребуется на устранение обнаруженных недочетов, руководитель транспортного предприятия пока сказать не мог.

Новый отрезок трамвайной линии в Стропах строится в рамках проекта Фонда Кохезии «Строительство новой трамвайной линии на отрезке от ул. 18 Новембра – ул. Веселибас – поселок Стропы в Даугавпилсе». Его

общая протяженность 2,04 км, и он пролегает вдоль ул. 18 Новембра от перекрестка с ул. Веселибас, где продолжается по ул. Веселибас до Даугавпилсской региональной больницы, а затем на ул. Васарницу соединяется со старой линией.

Новый этап трамвайных путей строила фирма «Binders», общая сумма работ составляет 5,64 млн евро, из которых 75% – финансирование Фонда кохезии, 4,5% – дотация из госбюджета, а 10,5% – доленое участие самоуправления. ■



Фото автора.

Работы на променаде вдоль Даугавы близятся к завершению

Променада на ул. Бругю практически завершена, остались минимальные работы по установке недостающих элементов и благоустройству, сообщили «Латгалес Лайкс» в Даугавпилсской думе.



Фото автора.

В ходе строительства променада вдоль Даугавы создано не только приятное место для прогулок, катания на велосипедах и занятий на уличных тренажерах, но и укреплена сама дамба, проложена ливневая канализация, водопровод и освещение. Прделанные работы будут не только способствовать развитию туризма, но и положительно скажутся на развитии предпринимательства в микрорайоне.

Заместитель председателя Даугавпилсской думы Янис Лачплесис го-

ворит, что большие надежды возлагаются на развитие территории бывшего консервного завода, который какое-то время назад за долги по налогам перешел в собственность самоуправления. На данный момент жители могут подавать в Даугавпилсскую думу свои предложения дальнейшего развития упомянутого объекта: создавать ли здесь новые производства, или постараться использовать эту территорию для мероприятий туризма и отдыха,

поскольку среда здесь привлекательная.

Чтобы сделать променада эстетически более красивым, на заборе вдоль предприятий изображены исторические виды Гайка. Автором эскизов настенных рисунков является главный художник города Ингуна Левша, а роспись стен занимается местная группа художников-энтузиастов.

Эти рисунки занимают лишь небольшую часть стены променада, ее роспись продолжится. В будущем здесь могут по-

явиться и объекты среды.

На месте старой насосной башни в будущем может появиться красивая смотровая вышка.

Строительство давно задуманного места для прогулок длилось примерно год, строительные работы на объекте проводила фирма «Binders», а строительный надзор осуществляли «Rem Pro» и «Inpi». Уже в этом году объект планируется сдать в эксплуатацию.

Большая часть финансирования проекта по ревитализации улицы Бругю была получена из Европейского фонда регионального развития. В рамках данного проекта предусмотрены работы на объектах «Перестройка улицы Бругю от ул. 18 Новембра до ул. Уденсвада и перестройка ул. Дзирнаву на участке от ул. Видус до ул. Бругя» и «Перестройка ул. Дзелцелю на участке от ул. Нометно до ул. Видус, перестройка ул. Видус на участке от ул. Дзелцелю до ул. Уденсвада, в промышленной зоне Гайка в Даугавпилсе». Общая стоимость работ составляет 2 297 781 евро без НДС. ■

В Даугавпилсе на 23-х объектах восстановлено асфальтобетонное покрытие

В этом году за сезон дорожных ремонтов в Даугавпилсе асфальтобетонное покрытие было отремонтировано на 23-х объектах в разных микрорайонах города.

В ходе работ приведено в порядок несколько автобусных остановок, на улицах Валкас и Айвиестес заасфальтированы грунтовые участки, приведен в порядок отрезок улицы Ат-

путас возле Стропского центрального пляжа, который в этом году пережил значительные преобразования.

В этом году завершился еще один важный этап

строительства Стропского променада. Здесь закончены работы по укладке асфальта, соединены две части променада. Теперь жители и гости города могут наслаждаться прогулками на свежем воздухе по 3-километровой благоустроенной дороге.

Продолжается ремонт магистральных тепло-

трасс в микрорайоне химиков, на Эспланаде и в поселке железнодорожников. В связи с этим движение на некоторых участках по-прежнему ограничено и дорожное покрытие не восстановлено. Но ответственные специалисты отмечают, что все практически готово для укладки асфальта, эти

работы планируется завершить до государственного праздника. Таким образом, зиму город встретит с приведенной в порядок дорожной инфраструктурой.

В следующем году концепцию ремонта дорог планируется немного изменить, заняться

более крупными объектами с интенсивным движением. Уже разработаны проекты перестройки отрезков улиц Смилшу, Виестура и Чиекуру.

Содержанием городского дорожного фонда занимается Даугавпилсское управление коммунального хозяйства. ■

Страницу подготовил Ивар Сойканс.

05.11.

20 EURO

Разрешение на проведение лотереи №. 5887

Имя, фамилия _____ Род занятий _____

Адрес _____

Тел. _____ Газету покупаю Выписываю

Разрешаю использовать свои данные для проведения лотереи.

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до 13.12.2019 будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотереи, 15 победителей которой получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

1-й розыгрыш 10:00
28 ноября
(участвуют анкеты за октябрь)
5 денежных призов

Финальный розыгрыш 10:00
*Рождественский**
16 декабря
(участвуют все присланные анкеты)*
10 денежных призов

*ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ЛОТЕРЕИ, КОТОРЫМ НЕ УДАЛОСЬ ВЫИГРАТЬ В НОЯБРЕ, БУДЕТ ЕЩЕ ОДИН ШАНС ПОЙМАТЬ СВОЮ УДАЧУ!

Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет.

Ждем вас в редакции: г. Даугавпилс, ул. Саулес, 71 б, LV-5401, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Резекне у входа в типографию «Latgales Druka»; на автостанциях – в Преиля (снаружи, у входа); в Илуксте; в Краславе (внутри помещения), и в Даугавпилсе: в киоске № 29 SIA «VELTE D» в т/ц «Ditton nams», в микрорайоне химиков – магазин «Rimi» (ул. Смилшу, 92 б); на Новом Форштадте – магазин «Mego» (ул. Авеню, 26); в магазине «Mego» (ул. Валкас, 1а, у входа); в т/ц «Ditton nams», в магазине «NARVESEN» (возле эскалатора).

Желаем удачи!

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редакторы Латгалес Лайкс Елена Иванцова Latgales Laiks Инесе Минова</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p> <p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p> <p>АВТООТВЕТЧИК 65423424</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>☒ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления – Ивета Валпетере</p>

Латгальские депутаты комментируют бюджет следующего года

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Нет смысла класть деньги в котел, если не видишь, куда они уходят



Янина Курсите («Кому принадлежит государство»), комментируя планируемое увеличение зарплат депутатов, отметила, что, согласно закону, зарплата депутатов привязана к средней зарплате в стране и, с ее ростом увеличивается и вознаграждение депутатов. Подобно зарплата увеличивается и у чиновников.

Депутат считает, что нынешняя зарплата министров неадекватно низкая, поскольку они, выполняя свои рабочие обязанности, практически не видят семьи. И им не только нужно исполнять свои прямые рабочие обязанности, но и участвовать в разных мероприятиях, давать интервью СМИ и т. п.

Что касается увеличения финансирования политических партий, то, по мнению Я. Курсите, это нужно было сделать не сейчас, а после упорядочивания налоговой системы. Депутат сказала, что на данный момент политические партии сильно зависят от своих спонсоров, которые, в свою очередь, платят только за лоббирование конкретного законопроекта. Если у партий будет больше финансирования, то, по мнению Я. Курсите, они будут меньше зависеть от спонсоров.

Депутат надеется, что дополнительное финансирование для партий будет способствовать изменениям в реализуемой ими политике и увеличит доверие к Сейму.

Относительно финансирования медицины Я. Курсите указала, что в этой сфере одна из самых больших частей финансирования, которая растет каждый год и уже достигла 1,2 млрд

евро. Эту отрасль нужно привести в порядок. Врачи получают очень большие зарплаты — даже до 7000 евро в месяц и больше, потому что у них есть частные практики. В свою очередь, медицинский уход в стране хромает. Деньги не доходят до сестер и санитаров. Нет смысла класть больше денег в котел, если не видно, куда эти деньги уходят. Видя то, что происходит в медицине, депутат сказала, что у нее не поднимается рука выделить этой сфере дополнительное финансирование.

Говоря о финансировании обидов школьников, Я. Курсите указала, что часть родителей своих детей избаловали чипсами и лимонадами, поэтому многие из них в школе обеды не едят, и бегают в магазины, а не съеденные продукты приходится выбрасывать в мусорник. Я. Курсите отметила также то, что родители, по ее мнению, недостаточно контролируют, что дети едят в школе. В свою очередь, если родителям за обеды детей нужно будет доплачивать, может быть, они начнут обращать больше внимания на то, что в школе едят их дети. Почему недостаток финансирования в сфере образования планируется решить именно таким образом это нужно спрашивать у министра Илги Шуплинской.

Я. Курсите сказала, что она, как представитель партии коалиции, будет голосовать за предложенный проект бюджета, поскольку это одна из дисциплин коалиции, иначе бюджет вовсе будет невозможно принять.

Увеличение финансирования партий уменьшит их зависимость



Эдмунд Тейрумниекс («Национальное объединение»)

сказал «Латгалес Лайкс», что прогнозируемый прирост внутреннего валового продукта не случился. С замедлением мировой экономики, Латвия находится в «приторженном» состоянии.

Дополнительное финансирование медикам и учителям планируется такое, какое государство сможет обеспечить. Самая сложная задача на данный момент найти средства для обеспечения увеличения зарплат учителей после сентября. Сейчас этот вопрос решается, ищутся внутренние ресурсы, и до марта планируется найти решение.

На счет увеличения зарплаты депутатов «Национальное объединение» выступило с предложением заморозить зарплаты. Каким будет голосование по этому предложению, это Э. Тейрумниекс прогнозировать не может.

Что касается финансирования обедов школьников, то здесь Министерство образования и науки рассмотрело разные модели, и выглядит так, что внутренние приоритеты в министерстве поменялись.

Так как сейчас коалицию образуют 5 партий, добиться единства между собой, по мнению депутата, гораздо сложнее. Что касается увеличения финансирования партий, то этот вопрос поступил от президента, чтобы уменьшить зависимость партий от спонсоров. Такая рекомендация об увеличении финансирования партий поступила также из Организации по безопасности и сотрудничеству Европы. Изначально объем предназначенного для партий финансирования был еще больше, добавил депутат.

Говоря о ситуации в медицине, Эдмунд Тейрумниекс отметил, что министерство сейчас работает над вопросом приведения в порядок больниц. Рассматривается распределение больниц, и то, какие услуги они оказывают. Обсуждается также подотчетность больниц, поскольку не совсем хорошо, что деньги больницам дает государство, а сами больницы находятся в ведении самоуправлений. Иногда из-за этого возникают необдуманные траты,

которых можно избежать, если были бы централизованные закупки как на оборудование и медикаменты, так и на содержание инфраструктуры. В больницах также нет четкого учета часов работы и заработной платы. Этот вопрос также в ближайшее время планируется решить, чтобы предназначенное для увеличения зарплат медиков финансирование было использовано именно на эти цели.

Э. Тейрумниекс сказал, что в ситуации, когда «на другой стороне улицы» доступен как специалист, так и услуга, нехватка финансирования и квот — это острая проблема. Также депутат указал, что жителям нужно больше внимания уделять здоровому образу жизни, не надеясь только на медицину.

Снятое с детских обедов финансирование — это выбор МОН



Алдис Адамович («Новое Единство») сказал, что есть надежда найти финансирование для увеличения зарплат педагогов, в том числе и на последние 4 месяца следующего года. Предыдущие годы финансирование на обеспечение зарплат педагогов изначально не всегда предоставлялось в полном размере.

Депутат сказал, что из обещанных дополнительных 120 млн евро на медицину удалось найти только 53. В пределах возможностей для медицины будет искаться дополнительное финансирование.

Чтобы обеспечить требуемое увеличение финансирования медикам и педагогом, в стране следовало бы отка-

заться от предоставления дополнительного финансирования во всех остальных сферах. Но в следующем году дополнительные средства планируется обеспечить также работникам культуры, которые работают в театрах, библиотеках и музеях, в системе юстиции, где ощущается большая нехватка работников, и в охране тюрем, где из-за низкой зарплаты тоже не хватает людей.

Целью увеличения финансирования крупным партиям является уменьшить на них влияние спонсоров. В предыдущие годы было видно большее влияние на партии. Они практически превратились в лобби. Вопросы финансирования партий в Литве и Эстонии уже давно решили, и это дало результат. Развитие этих стран и размеры бюджетов заставляют думать, что соседи живут лучше нас, отметил депутат.

Снятое с детских обедов финансирование, по мнению А. Адамовича, остается в ведении Министерства образования и науки. Предложение разделить предназначенные для этих целей средства возникло из-за того, что многие самоуправления уже сейчас оплачивают обеды детей даже до 9-го класса. В более крупных самоуправлениях для обеспечения этой услуги потребуются много средств. В последние годы финансирование в сфере здравоохранения увеличилось на 350 млн евро, но желаемого результата не достигнуто, есть очереди, и помощь качественного специалиста до сих пор зачастую недоступна. Национальная служба здоровья уже сейчас проверяет медицинские учреждения, выясняя, какие врачи и на какие ставки работают. У многих врачей зарплаты уже сейчас измеряются тысячами. В ходе проверок обнаружены случаи, когда руководство больницы предназначено для увеличения зарплат медиков средства тратило на другие нужды. Оценивать нужно также закупки, когда покупается дорогая аппаратура, которая потом стоит без использования.

Латвийцы смогут передавать пенсионные накопления по наследству

Накопления большинства или 79% жителей Латвии на 2-м пенсионном уровне составляют до 5000 евро. Об этом было объявлено на открытии кампании «Кому пенсию?» («Kam pensiju?»). Об этом сообщают Delfi и lsm.lv.

С 1 января 2020 года капитал 2-го пенсионного уровня можно будет наследовать, сообщила директор Государственного агентства социального страхования (ГАСС) Инесе Шмитиня.

По данным ГАСС, на 30 сентября этого года почти полови-

на или 49% от всех 1 289 547 участников 2-го пенсионного уровня накопили до 2000 евро, 29% — от 2000 до 5000 евро, 16% — от 5000 до 10 000 евро, а капитал 6% участников схемы на 2-м пенсионном уровне составлял более 10 000 евро.

Чтобы информировать общественность о предстоящих изменениях и возможностях наследования сбережений 2-го пенсионного уровня, ГАСС начинает информационную кампанию «Кому пенсию?» («Kam Pensiju?»).

«Мы хотим, чтобы участники 2-го пенсионного уровня были не только осведомлены о возможностях, но и мотивированы делать взносы социального страхования, которые могут

обеспечить прочную основу для будущего как самого участника схемы государственных финансируемых пенсий, так и его родственников в трудные времена», — заявила министр благосостояния Рамона Петравица, добавив, что важно, чтобы это сообщение дошло до каждого участника 2-го пенсионного уровня, чтобы все знали о необходимости зарегистрировать свое желание оставить накопления в наследство.

УСЛУГИ КСЕРОКСА

В редакции газеты ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС Саулес 716

ОБЗОР СОБЫТИЙ ЛАТВИИ ЗА НЕДЕЛЮ

Меньше безработным, больше пенсионерам

В среду, 30 октября, в Сейме в первом чтении был утвержден бюджет 2020 года, предусматривающий ряд изменений в социальной сфере. Концептуально поддержаны изменения в Законе о государственных пенсиях — со следующего года планируется увеличить минимальную пенсию по возрасту. Размер минимальной пенсии больше не будет привязан к государственному пособию социального обеспечения, а будет определяться на основании расчетной базы, утвержденной правительством. В общем случае это будет 80 евро, а для инвалидов с детства — 122,69 евро. Кабинету министров также нужно будет определить размер минимальной пенсии по возрасту, порядок ее предоставления и пересчета. Увеличение минимальной пенсии по возрасту относится к 20,5 тысячам человек, и планируется, что предоставленная пенсия для этих пенсионеров увеличится в среднем примерно на 7 евро и для этого потребуется 1,8 млн евро, указано в аннотации законопроекта.

В свою очередь с меньшей суммой и количеством выплат придется считаться оставшимся без работы. С 2020 года статус безработного планируется предоставлять и выплачивать пособия 8 календарных месяцев, вместо нынешних 9 месяцев. Первые 2 месяца пособия будут выплачиваться в полном размере, за 3-й и 4-й месяцы пособие составит 75 % от полного размера, за 5-й и 6-й месяцы выплатят 50 %, а за 7-й и 8-й месяцы это будет 45 % от рассчитанного пособия.

Врачи готовятся к пикету

В надежде добиться большего финансирования для медицинской отрасли работники сферы здравоохранения в конце этой недели, 7 ноября, решили провести собрание — пикет возле Сейма. Таким образом, во многих местах пациентам 7 ноября будет доступна только неотложная медицинская помощь. Если попытки отрасли не дадут желаемого результата, с 8 до 14 ноября во всей Латвии пройдет акция «Опусти флаг, зажги свечу!». В акции крупнейшие больницы Латвии, практики семейных врачей и известные в обществе люди зажгут реальные или электрические свечи, а также приспустят флаг Латвии. Если попытки отрасли не увенчаются успехом, Латвийский профсоюз работников здравоохранения и социальной опеки готов инициировать досрочное увольнение Сейма.

Руководитель Латвийской ассоциации молодых врачей Карлис Раценис в передаче Латвийского телевидения «1:1» сказал, что у молодых врачей в Латвии большая нагрузка — врачи работают на две и более ставки. Это приводит молодых медиков к выгоранию, депрессии, иногда даже к мыслям о самоубийстве. Примерно 5-я часть молодых врачей еще до резидентуры уезжает работать за границу.

Вместо обещанных прежним правительством 120 млн евро на 20% увеличение зарплат работающих в сфере медицины, в бюджете следующего года выделено 43 млн евро.

Выходной 1 мая могут перенести на день Лачплесиса

Депутаты фракции Сейма Национального объединения «Все для Латвии»/Tēvzemei un brīvībai/LNNK подготовили изменения в законе «О праздничных памятных и отмечаемых днях», предложив отмечаемый 11 ноября День Лачплесиса сделать выходным, отказавшись от выходного 1 мая. В пояснении указано, что 11 ноября связано с рядом традиционных мероприятий — как официальных, так и происходящих по инициативам общественных групп и организаций. Поэтому, если сделать День Лачплесиса праздничным днем, в этих мероприятиях смогут участвовать те, кто обычно в этот день работает или учится.

Латвийским британцам напоминают о регистрации

Место жительства в Великобритании зарегистрировали 57 600 латвийских граждан, подсчитало Министерство иностранных дел (МИД). Несмотря на то, что Совет Европы принял решение продлить срок брекзита до 31 января 2020 года, МИД призывает граждан Латвии в Великобритании регистрировать постоянное место жительства на сайте Министерства внутренних дел упомянутой страны. «Независимо от нынешнего развития событий, регистрация граждан Латвии на статус постоянного или временного жителя до сих пор является одним из важнейших вопросов, поэтому мы продолжаем призывать земляков активно регистрироваться», — агентству LETA прокомментировал пресс-секретарь Министерства иностранных дел Янис Бекерис.

Подготовила Диния Емельянова.

Клуб деловых женщин Даугавпилса отметил юбилей

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

По мнению форумчан, деловой очень часто называют женщину, которая занимается каким-нибудь бизнесом. «Но это понятие намного шире, — считает представитель «Объединения деловых женщин Латвии» Жанна Кулакова. — Это не только женщины политики или предпринимательницы, это женщина абсолютно любой профессии, которая хочет и может успешно работать и строить свою карьеру». Такая женщина, по ее мнению, также постоянно занимается собственным развитием и умеет совмещать заботу о семье с обязанностями на работе. «Если бы в обществе понятие «деловой женщины» воспринимали именно так, то количество женщин в разных клубах было бы намного больше», — считает Ж. Кулакова.

Председатель правления общества «Olivia» Ирина Горкина в интервью «Латгалес Лайкс» добавила к вышеупомянутому определению деловой женщины такие качества, как чувство ответственности и пунктуальность. «На такую женщину можно положиться, и для этого она должна придерживаться определенного графика жизни, никуда не опаздывать и т. д.», — говорит И. Горкина. Все эти качества у нее самой гипертрофированы, и в этом же ключе она воспитала своих детей. Сама она уже пенсионерка и говорит, что каждый ее день «деловой женщины» зависит от многих факторов, в том числе от настроения и состояния здоровья.

С самого начала женщины клуба были активны



Форум деловых женщин был открыт выступлением певца Сандиса Улпе.



Сандра Диманте.

и амбициозны, поэтому удалось многое сделать и для собственного развития, и для общественной жизни. «Когда-то мы специально объединились, чтобы поменять не только себя, но и мир вокруг нас», — говорит И. Горкина.

Она рассказала, что было сделано клубом за все 20 лет. Так, деловые женщины помогли талантливым детям из малообеспеченных семей, организовывали различные благотворительные акции и т. д. Член клуба «Olivia» и руководитель проектов Сандра Диманте рассказала участникам форума о проекте, который вот уже несколько лет реализуют деловые женщины — ими организован детский лагерь для латышских детей, живущих за границей — так они ближе знакомятся с исторической родиной, имеют возможность говорить на родном латышском языке, узнают многое об истории, культуре, литера-

туре. Кстати, название клуба появилось тоже благодаря латышской литературе. Оливия — собирательный образ прекрасной девы и источник вдохновения для Райниса в его швейцарский период жизни и творчества. Создательницам клуба в самом начале своей общественной деятельности такое название показалось очень подходящим.

На данный момент, по словам И. Горкиной, в клубе состоят 25 женщин: «Есть женщины, которые создавали клуб и состоят в нем с самого начала. Состав клуба периодически меняется, кто-то уезжает, кто-то уходит, но этот «костяк» остается». Привлечь в клуб новых участников не так сложно, считает И. Горкина, но затем им достаточно трудно совмещать свою общественную деятельность с работой и другими обязанностями. «Olivia» — это большой труд, которому надо посвящать много времени», — называет Ирина при-

чину сравнительно небольшого числа женщин в их объединении.

Поздравить клуб с юбилеем пришли представители руководства города и края — Андрей Элксниньш и Арвид Куцинс и депутаты 13-го Сейма Латвии Инга Голдберга и Янина Ялинская. Последние отметили растущее количество женщин, занимающихся политикой в последние годы. А. Элксниньш, поддержав тему форума, рассказал, почему он предпочитает назначать руководителями городских служб именно женщин. По его мнению, женщины, особенно после 40 лет, больше времени тратят на работу и, самое главное, они меньше всего идут на авантюры, связанные с коррупцией.

Участники форума ни в коем случае не умаляли качеств и достоинств мужчин, а лишь подчеркивали деловые особенности женщин, особенно их способность украсить этот мир. ■

Выборы депутатов Палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь

Граждане Республики Беларусь, достигшие 18-летнего возраста, постоянно проживающие, либо временно находящиеся на территории Латвии, имеют право и возможность принять участие в выборах депутатов Палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь седьмого созыва

Отдать свой голос будет можно на избирательном участке № 728 в Генеральном консульстве Республики Беларусь в Даугавпилсе по адресу: ул.18 Новембра, 44.

17 ноября избирательный участок будет работать **с 8.00 до 20.00 часов.**

Досрочное голосование возможно **с 12 по 16 ноября 2019 года** включительно **с 10.00 до 14.00 и с 16.00 до 19.00 часов.**

В день выборов **17 ноября** будет предоставле-

на возможность голосования по месту нахождения избирателей:

в Краславе с 10.00 до 12.00 часов в помещении Краславского дома культуры по адресу ул. Ригас, 26;

в Екабпилсе с 14.00 до 16.00 часов в помещении Белорусского общества «Спатканне» по адресу ул. Яуна, 39i.

Для голосования необходимо при себе иметь паспорт гражданина Республики Беларусь.



Дополнительную информацию о работе участка для голосования и порядке голосования можно получить по телефонам: +371 65426105, +371 65420900 или на сайте: <http://latvia.mfa.gov.by/ru/embassy/elections/>.

В Турках выращивают мясной скот для турецких предпринимателей

Владелец фирмы «LovAgro» Алексей Хавров 7 лет назад вернулся в Туркскую волость Ливанского края, потому что считает, что сельское хозяйство – это перспективная отрасль. «По-настоящему никогда не уезжал из сельской местности и не ездил за границу. Одно время работал в Риге, а на выходных приезжал в Туркскую волость, чтобы помогать родителям. Теперь у меня свое мясное животноводство – продаю скот на экспорт в Турцию», – рассказал Алексей.

Коровы «лимузин» не так капризны

На лугах крестьянина нынешней осенью пасутся 28 стельных коров скрещенных пород «лимузин» и «шароле», а за год стадо увеличилось почти на 50 голов. Хозяин намеренно выбрал быка породы «лимузин», поскольку его потомство не столь капризно в выборе корма, к тому же отел у коров проходит гораздо легче, чем у других пород. Алексей сказал, что не хватало местных ветеринаров, поэтому он приглашает ветеринара из Пардаугавы. «Есть надежда, что молодой парень из Туркской волости окончит Латвийский сельскохозяйственный университет и вернется в свою волость».

Алексей продает свой скот на аукционе в Нерете турецкому предпринимателю, который закупает молодняк для крестьян в Турции. Алексей рассказал: «В Турции мясной скот покупают на раскормку, а не для размножения, поскольку коровы не могут оплодотвориться из-за погодных условий. Турки говорят, что мясо выращенного в Латвии скота очень качественное. У меня сейчас более 150 га своей и арендуемой земли, в этом году добавятся еще 200 га, можно будет думать об увеличении стада. Но поголовье будет минимальное, потому что я еще выращиваю сено для крестьян из Голландии».

Рассказывая о сотрудничестве с голландцами, которые содержат ферму на 1000 быков ближе к Айзкраукле, Алексей сказал, что это хороший дополнительный заработок. Он сомневается, что таким образом могут сотрудничать латыш с латышом, потому что заметил, что чаще всего работает принцип «любимое блюдо латыша



Фото автора.

– другой латыш». «Всеми виной зависть. А я радуюсь, если у соседей все получается, и если могут кому-то помочь», – сказал Алексей.

На вопрос, насколько легко или тяжело вести хозяйство молодым, Алексей ответил, что сегодня сложно начать что-то с нуля, но, если есть желание работать, то все получится. Одна часть крестьян старшего поколения с большими трудностями приспосабливается к современности, потому что привыкли работать по-старому, молодые гораздо эластичнее, быстрее осваивают технологии и ищут покупателей продукции, считает Алексей. Также он добавил, что сегодня в современных хозяйствах практически нет ручной работы, разве что не радует колебание закупочных цен на мясо. Например, в этом году они гораздо ниже, чем в прошлом, а новые условия для получения акцизного топлива для обработки земли или леса угрожают существованию малых хозяйств и удорожат сельхоз продукцию. Но если ЕС в дальнейшем платежи за площадь будет предоставлять малым хо-

зяйствам до 300 га, то для них это будет спасение, потому что малые хозяйства поддерживают жизнь на селе, особенно в Латгалии, считает Алексей.

Латгалии нужно экспортное предприятие

Разговаривая о возможностях экспорта на дальнейшие 3-5 лет, Алексей отметил, что видит большой потенциал в России, там огромный рынок потребления мяса, но, по словам крестьянина, латвийские политики по-прежнему не хотят дружить с этой соседней страной в вопросах экономики. Чтобы продавать скот в ЕС, нужно создать крупное экспортное предприятие здесь в Латгалии, которое бы подыскивало рынок сбыта.

«Чтобы вести хозяйство в условиях глобализации, мне тоже пришлось пережить тяжелые времена и бессонные ночи. Работали на старых «белорусах», теперь есть новая техника и оснащение. Когда нужно убирать сено, работаем дольше. Мне помогает брат. Встаем в 4:00 и ложимся в 1:00 или 2:00. В этом году скрутили

4800 рулонов сена, 3800 из них продали голландцам», – сказал крестьянин.

Он также работает в фирме по деревообработке, но полагает, что это его последний год на лесовозе, потому что с увеличением территории хозяйства будет больше работы, к тому же хочется освободить время для семьи, в которой растет сын (2,5 года) и для катания на лыжах. Интересно, что Алексей не приучает сына к тракторам, потому что хочет, чтобы он выбрал свой путь.

Алексей Хавров начал вести хозяйство на 16 га родительской земли и старом тракторе, уже реализовал два проекта по модернизации, за финансирование ЕС со своим долевым участием купил плуг, луцильник, культиватор, две косилки, сеноукладчик, пресс, упаковщик для рулонов силоса, прицеп и прицеп для перевозки скота. Также недавно купил новый мощный трактор уже за свои заработанные деньги. «Мне нравится жить в деревне. Я хозяин, а не слуга, сам отвечаю за то, что получится, и за то, что не получится», – подчеркнул Алексей, и сел в трактор, потому что на селе работа работу погоняет. ■

Жители Випе хотят присоединиться к Ливанскому краю

Жители Випской волости (Крустпилсский край) встретились с руководством Ливанского краевого думы, чтобы обсудить присоединение Випской волости к Ливанскому краю.

Председатель Ливанского краевого думы Андрис Вайводс рассказал, что жители Випе спрашивали, если Випская волость присоединится к Ливанскому краю, будет ли самоуправление оказывать социальную помощь, сохранит ли центр ремесленничества, обеспечит ли перевозку школьников и т. д.

«Я поддерживаю предложение жителей Випской волости присоединиться к Ливанскому краю. Мы будем оказывать все услуги, какие получают жители Ливанского края. Сейчас жители Випской волости будут собирать подписи за присоединение Випской волости к Ливанскому краю, и отошлют их в Министерство охраны среды и регионального развития

(МОСРР), и в Ливанскую краевую думу», – сказал А. Вайводс.

Стоит добавить, что Випская волость граничит с Туркской волостью Ливанского края, и от Випе до Ливан примерно 10 км. Согласно данным Управления по делам гражданства и миграции в Випской волости на 1 июля 2019 года было задекларировано 667 жителей.

«Латгалес Лайкс» уже писал, что Ливанская краевая дума получила просьбу жителей Упмальской и Рожкалнской волостей Варкавского края присоединить к Ливанскому краю несколько населенных мест и поселков Варкавского края. Окончательное решение примет МОСРР. ■

В Ливанах прокладывают канализацию

В Ливанах продолжается строительство канализации.

Строительные работы начались на ул. Атпутас, продолжатся на ул. Домес от площади Традиций до полуострова, на ул. Ригас от ул. Гривас до границы города Ливаны (в направлении Даугавпилса) и между улицами Даугавас и Саулес, во внутреннем дворе ул. Спорта, а также на ул. Краста, Кална, Робежу, Ригас и Пиенотавас. Жители постепенно подключают свои дома к новой инфраструктуре.

Стоит отметить, что центральная система канализации – это альтернатива канализационным ямам, которые жителям частных домов нужно опустошать несколько раз в год.

Строительные работы ведутся в рамках 3-го этапа проекта по развитию ливанского водного хозяйства при поддержке структурных фондов ЕС и Ливанской краевой думы, их проводит фирма «Jēkabpils PMK». ■

Конфликт владельца автолавки и читателя

Читатель «Латгалес Лайкс» Янис (имя изменено, поскольку происходящее расследуют государственные инстанции) в письме обвиняет владельца курсирующей в Рибеиньской волости автолавки Петериса (имя тоже изменено по указанной выше причине), в том, что он приезжает к пенсионерам в день получения пенсии, когда выплачиваются банкноты крупного достоинства.

Пенсионеры не знают, сколько стоят товары, к тому же Петерис не дает сдачу, пишет Янис. «Пенсионеры за 2 недели истрачивают всю свою пенсию в 400 евро, а до следующей пенсии едва ли не голодают», – сказано в письме.

В Рибеиньской краевой думе «Латгалес Лайкс» узнала, что причина конфликта автора письма и владельца автолавки – это конкуренция в сфере торговли. Поэтому газета

попросила Службу госдоходов (СГД) и Совет по конкуренции (СК) проверить законность действий Яниса и Петериса.

Отдел по общественным отношениям СГД сообщает, что жители могут сами сообщать СГД о возможных нарушениях, написав на э-почту parkapumi@vid.gov.lv или позвонив 80009070. Также о нарушениях можно сообщать на сайте СК www.kp.gov.lv в разделе «Ziņot par pārkāpumiem». ■

В Дагде ремонтируют улицу Алеяс

На улице Алеяс в Дагде ведется интенсивное строительство, поскольку предприятие «Ceļi un tilti» меняет покрытие и коммуникации.

Уже убран старый слой асфальта с проезжей части улицы, бетонные водопропускные трубы и брусчатка с тротуаров, проложена новая ливневая канализация и проведено новое освещение. Сейчас строители снимают слой земли и укладывают новые трубы, затем положат геотекстиль. С наступлением морозов работы будут пре-

рваны. В следующем году строители планируют закончить все работы, в том числе слой асфальта.

Улица Алеяс важна для нескольких малых предприятий и жителей. Ее перестройка проводится в рамках финансируемого Европейским фондом регионального развития, государством и самоуправлением проекта по приве-



Фото автора.

дению в порядок сети дорог для развития предпри-

нимательства на деградировавших территориях. ■

ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС

Задавайте свои вопросы по тел. 654 23424, моб. 29342210 или на info@latgaleslaiks.lv

? Движение трамваев

— Почему трамвай не курсирует из центра на Старый Форштадт, а только в противоположном направлении? — спрашивает Айвар.



Отвечает администрация «Daugavpils satiksme»:

— Пока работы по реконструкции трамвайной линии не будут закончены, маршруты трамваев не изменятся.

? Фильм «Олег»

— Почему в даугавпилском кинотеатре «Silver Screen Cinema» показали только один сеанс латышского фильма «Олег» и в 16:00, когда часть любителей кино на работе? Латышские фильмы можно предложить Даугавпилскому центру латышской культуры, там есть большой экран и необходимая аппаратура, — спрашивают Елена, Регина и другие зрители.

Отвечают представитель Национального кино центра Инга Блесе, продюсер «Tasse film» Аяя Берзиня и Информационный сервис:

— У Национального кино центра есть информация, что после одного сеанса фильма «Олег», показанного для приглашенных лиц, были предусмотрены дополнительные показы. Нужно спрашивать у кинотеатра «Silver Screen Cinema» сколько сеансов они показали. К сожалению, «Tasse film» не всегда может повлиять на программу кинотеатров. Они решают, сколько сеансов будет и когда их показывать. К сожалению, коммуникация «Tasse film» с даугавпилским кинотеатром «Silver Screen Cinema» была тяжелой, и фильм «Олег» они включили только в конце недели. Нам очень жаль. Было бы хорошо, если бы жители Даугавпилса спрашивали у кинотеатра о возможности показать фильм, потому что мы только «за» демонстрацию фильма «Олег» в Даугавпилсе.

За пределами больших кинотеатров фильм после проката распространяет «Kinopunkts» и Латвийский союз кинематографистов в программе «Кино для всех и везде в Латвии». Обе организации сотрудничают с самоуправлениями, школами и др. Когда и где они планируют показывать конкретные фильмы можно узнать, написав Кристине Мейране («Kinopunkts») kristine.meirane@gmail.com или Иеве Питруке (Латвийский союз кинематографистов) ieva.pitruka@inbox.lv.

К сожалению, администрация кинотеатра «Silver Screen Cinema» не ответила на вопросы читателей.

? Контроль машины

— Контролирует ли Даугавпилсская муниципальная полиция владельцев машин, которые разместили свои транспортные средства во дворах и не пользуются ими год, полгода? Они занимают парковочное место, которое могли бы использовать другие водители. Могут ли соседи обращаться в полицию самоуправления? — спрашивает Наталия.

Отвечает администрация Даугавпилской полиции самоуправления:

— Если жители видят нарушения правил остановки и стоянки автомобилей, они могут сообщить Даугавпилской муниципальной полиции, позвонив по телефону 65421500. Сотрудники полиции, прибыв на место, если обнаружат нарушение, виновного призвуют к административной ответственности.

? Дрова для пенсионера

— Мне 80 лет. Живу в частном доме с дровяным отоплением в Даугавпилсе. Поддерживает ли Даугавпилсская дума приобретение дров для одиноких пенсионеров? — спрашивает Рита.

Отвечает специалист по общественным отношениям и э-услугам Даугавпилской социальной службы Марина Горкина:

— Самоуправление предоставляет квартирное пособие на приобретение топлива для обеспечения индивидуального отопления для отдельно проживающих лиц с инвалидностью или пенсионеров, имеющих статус малообеспеченной семьи (лица). Если доходы упомянутых лиц не превышают 195 евро в месяц, то размер пособия составит 171 евро в календарном году, а, если доходы не превышают 351 евро в месяц, то выплачивается пособие 143 евро в календарном году. Эти пособия самоуправление выплачивает один раз в календарном году.

? Время курсирования

— Нужно ли водителям общественного транспорта соблюдать время курсирования автобусов, указанное на автобусных остановках? — спрашивает Регина.

Отвечает администрация АО «Daugavpils satiksme»:

— Время курсирования автобусов нужно соблюдать. К сожалению, не каждый раз это возможно из-за пробок, аварий, состояния дорог или погодных условий.

? Стипендии студентам

— Почему Даугавпилский медицинский колледж не платит стипендии учащимся, имеющим аттестат о среднем образовании? — спрашивает мама ученицы.

Отвечает администрация Даугавпилского медицинского колледжа:

— В наш колледж все учащиеся принимаются с аттестатом о среднем образовании. Стипендии присваивает Комиссия по предоставлению стипендий. Студентам нужно обращаться к старосте курса или к методисту Аните Куциной, которая объяснит насчет стипендий. При присвоении стипендии учитывается уровень выбранной программы — это профессиональное образование или профессиональная программа высшего образования первого уровня и т. д. На сайте Даугавпилского медицинского колледжа www.dmk.lv опубликованы правила предоставления стипендий. В начале учебного года все студенты с ними были ознакомлены. Странно, почему об этом они не сообщили своим родителям.

? Зимовка роз

— Когда и как готовить розы к зиме? Что эффективнее — укрыть еловыми ветками или агросетка? — спрашивает Ванда.



Отвечает старший специалист по садоводству Латвийского центра сельских консультаций и образования Марис Нарвилс:

— Укрытие роз еловыми ветками, если такое доступно, это хорошее и практичное решение, поскольку ветви обычно изогнуты и появляется пространство вокруг кустов роз, таким образом защищая растение от снега. Ветви нужно укладывать постепенно и с наступлением более холодной погоды. Пока плюсовая тем-

пература, розы можно только слегка укрыть.

Агросетка, хоть и дышащий материал, не совсем хороша, поскольку снег придавит ее к розам, а это не хорошо для цветов.

? Латгальский язык от министра

— Слушала по радио, как министр образования и науки Илга Шуплинская, рассказывая об образовании на латгальском языке, сказала «škola», «školniki», «školuotuoji». Разве это не слова из русского языка? Нужно ведь говорить «skūla», «skūlnīki» и «skūluotuoji», — спрашивает Анна.

Отвечает языковед, профессор Лидия Лейкума:

— Словарный запас или лексика ни в одном языке особенно не регламентируется. Слово «školuošonuos» появилось в Латгалии в 19-м веке из польского языка, теперь доминирует слово «škola» и его производные. В межвоенное время в Латгалии выходил педагогический журнал «Latgolas škola», и вряд ли его создатели были русскими или поддерживали западных соседей Латгалии. Тех жителей, которые беспокоятся о русских словах в речи министра, призываю чаще думать, насколько живой и чистый латгальский язык у детей и внуков.

? Скидки в театре

— Какие группы жителей могут приобрести билеты Даугавпилского театра со скидкой? — спрашивает Тамара.

Отвечает руководитель общественных отношений Даугавпилского театра Янина Иванова:

— Билеты Даугавпилского театра с 30% скидкой могут приобрести члены Ассоциации хореографов, со скидкой 20% — пенсионеры, члены общества многодетных семей «Lielas ģimenes», члены Латвийского профсоюза работников образования и науки, с 15% скидкой — группы более 15 человек, а с 10% скидкой — владельцы карты «Olympic». Также скидки предоставляются людям с двигательными нарушениями — на детские спектакли для них вход бесплатный, а для сопровождающего 70 центов, а на взрослые спектакли — скидка 50% для человека с двигательными нарушениями и для сопровождающего.

Также посетители, приобретая за один раз билеты на сумму более 35 евро, могут получить Карту зрителя Даугавпилского театра, которая позволит со скидками посещать премьеры (5%), любое представление Даугавпилского театра (10%), и на определенный спектакль каждый месяц, но не более 10 билетов — скидка 50%. Карта зрителя позволяет получить скидку также в ресторане «Art Hub» и в бассейне и тренажерном зале Даугавпилского олимпийского центра.

? Жалоба на самоуправление

— Куда могу обратиться, если самоуправление игнорирует жалобы жителя? — спрашивает Сергей.

Отвечает ИС:

— За работой самоуправлений следит Министерство охраны среды и регионального развития. Адрес: ул. Пелду, 25, Рига, LV-1494, телефон для справок 67820442 (по рабочим дням).

Текст и фото Э. Т. Йонане.

АВТООТВЕТЧИК
газеты "Латгалес Лайкс"
работает круглосуточно.

654 23424

Звоните в любое время.
Наши журналисты помогут
решить все ваши вопросы.
Пожалуйста, не забудьте назвать себя
и сообщить, как с вами связаться.



Первая встреча в пользу «Эзерземе»

Национальная волейбольная лига. Даугавпилское дерби. 3 ноября прошел матч, которого все так ждали. Столкнулись лбами два даугавпилских клуба – «Эзерземе/ДУ» во главе с тренером Андреем Адамовичем и «Лотос» с тренером Эдгаром Савицким.

Команда Э. Савицкого – это состав «Эзерземе» до лета этого года, но он переименовался в «Лотос» (Даугавпилский край/Даугавпилский техникум). Территориально – команда края, но по игрокам городская. Команда А. Адамовича получила юридическую прописку в «Эзерземе/ДУ» в конце августа.

Руководство города в августе дало отмашку, чтобы соперничающие между собой тренеры сыграли серию игр до двух побед. Кто выиграл, тому финансирование.

Как итог – особое противостояние в лиге между этими клубами. Чем завершится раскол, станет ясно в конце сезона. Пока каждый рвет зубами землю, чтобы доказать, что именно он сильнее.



Национальная лига 2019/2020. Восток

Команды	очки	Матчи			Сеты	
		сыграно	победы	поражения	выиграно	проиграно
«Эзерземе/ДУ»	10	4	4	0	12	6
«Екабпилс»	8	4	3	1	10	6
«Лотос»	7	4	2	2	9	6
«РВШ»	6	5	1	4	9	13
«Вецумниеки»	5	4	2	2	7	8
«МСГ/Яунсардзе»	0	3	0	3	1	9

Первое очное противостояние завершилось в пользу «Эзерземе/ДУ» – 3:2. Они раскатали «Лотос»

в первом сете – 25:16, но затем получили в ответ – 22:25.

После этого два сета прошли как на качелях. «Лотос» берет третью партию – 26:24, но в четвертой при трех матчболах упускает шанс – 29:31. В пятом сете «Эзерземе» ставит точку в свою пользу – 15:11.

Ответная встреча состоится 1 декабря в Шпогах – это второй круг чемпионата.

В этом сезоне Национальная лига играет в несколько этапов. В первом раунде в чемпионате два дивизиона – восток (6 команд) и запад (7 команд).

Даугавпилс выступает на востоке. В группах проходит чемпионат в два круга. Из двух дивизионов выходят первые три команды. С учетом очков набранных между собой. На втором этапе снова два круга, но только с клубами из другого дивизиона.

Все шесть команд выходят в плей-офф, но к ним присоединятся еще 4 клуба, которые занимали 4-7-е места в своих группах. Они также сыграют свой двухкруговой этап.

С четвертьфинала стартуют все команды из первой шестерки, а с 1/8 финала 4 команды рангом ниже.

«Рыси» разгоняются в регулярном чемпионате

Статус лидера подтверждают волейболисты «Екабпилса».

В балтийской лиге «рыси» 3 ноября в гостях разобрались с «Биоларс/Елгава» – 3:0 (25:22, 25:20, 25:16).

Самый результативный в матче у «рысей» Эрик Воронько – он набрал 12

очков. Владислав Блумберг – 11, Арманд Аболиньш – 8, Рихард Пукилис – 8.

«Екабпилс» после 6 матчей на втором месте – 14 очков. Лидирует «Биг-банк Тарту» – 15. ■

Неделя завершается победами

Благодаря голам Мариса Лещева и Владислава Барковского у ХК «Динабург» еще одна победа в зачете. 31 октября вытащили победу над ХШ «Рига».

В чемпионате ЈАНЛ 3 ноября на своем льду Даугавпилс разгромил команду «Пардаугава/Призма» – 11:5. По 3 очка набрали Ральф

Евдокимов (1+2), Владислав Барковский (1+2), Роланд Алейдзанс (1+2), Роланд Васильев (1+2). 4 гола забросил Роман Кеда. ■

«Даугавпилс» остается в вышке

«Даугавпилс» в 35-м туре высшей лиги чемпионата Латвии по футболу проиграл юрмальскому «Спартаку» на выезде – 0:2. Но за тур до финиша чемпионата футболисты Даугавпилса сохранили место в высшем дивизионе.

В этом сезоне напрямую никто не вылетает из вышки. Команда, занявшая 9-е место, сыграет стыковые матчи со вторым клубом первой лиги. Дополнительные две игры ожидают «Метта/ЛУ», которая в предыдущем туре проиграла «Елгаве» и гарантировала 8-е место «Даугавпилсу».

Заключительный тур чемпионата «Даугавпилс»

проведет дома 9 ноября в 14.00 на стадионе «Строитель» против «Елгавы».

Чемпионом досрочно стал ФК «Рига». Второй год подряд рижане берут главный трофей подряд. В их числе Антоний Черномордый, он радовался победе еще год назад, в этом сезоне к нему присоединились Владислав Федоров и Иван Лукьянов. ■

Три «золота» и «серебро»

В детско-юношеском чемпионате Латвии по футболу осталось провести несколько матчей, но медалисты уже известны во всех пяти возрастных группах.

У Даугавпилса в этом сезоне три «золота» и одно «серебро».

Команда U18 не проиграла ни одного матча. В 13 играх 11 побед, остался один матч, но он уже ничего не решает. Победа в чемпионате и 8 очков преимущества от ближайшего преследователя. Салвис Петрик –

бомбардир чемпионата (12 голов).

Еще одни чемпионы в группе – команда U16. Для команды 2003 г. р. это первое чемпионство. Третье золото в группе U14. Команда U13 в первом сезоне на большом поле берет «серебро». Команда U15 – пятое место. ■

Страницу подготовил Сергей Кузнецов.

«Локомотив» определился с составом

Трансферное окно в спидвейном мире открылось 1 ноября. «Локомотив» определился с составом на 2020 год. Главный акцент поставлен на российского гонщика Андрея Кудряшова.

В российской лиге Андрей последние четыре сезона провел в составе «Мега-Лада» (Тольятти). 4-кратный чемпион России. В прошлом году был заявлен за клуб из Гнезно, но провел всего 5 гонок. На чемпионате Латвии-2019 занял 3-е место.

Второе приобретение – швед Линус Сундстрем. В прошлом сезоне выступал за клуб из Рыбника – 11 гонок, но сезон закончил с травмой. Во время мемориала Хенрика Жито в Гданьске попал в завал. Сейчас гонщик восстанавливается.

Также в заявке «Локомотива» на 2020 год появилась молодой российский спортсмен Арслан Файзулин («варшавский контракт» без обязательств).

Продлил контракт с клубом также Понтус Аспгрэн. В прошлом году он был на «варшавском контракте», а теперь это полноценное соглашение с обязательствами сторон. Украинец Марко Левишин имеет действующий контракт.

В межсезонье «Локомотив» покинули Вадим Тарасенко, Тимо Лахта и Анджей Лебедев.

Состав «Локомотива» на сезон – 2020

Взрослые

Понтус Аспгрэн	(15.03.1991, Швеция)
Евгений Костыгов	(01.04.1996, Латвия)
Андрей Кудряшов	(10.07.1991, Россия)
Марко Левишин	(31.08.2000, Украина)
Кястас Пуоджукс	(23.08.1986, Латвия)
Линус Сундстрем	(28.10.1990, Швеция)
Арслан Файзулин	(28.02.1999, Россия)

Юниоры

Элвис Авгуцевич	(19.05.2001)
Ричард Ансвиесулис	(21.06.2002, Рига)
Францис Густс	(02.01.2003, Рига)
Даниил Колодинский	(20.11.2000)
Давис Курмис	(11.01.1999)
Кристерс Луманис	(03.09.2002, Рига)
Эрнест Матюшонок	(24.05.2002)
Олег Михайлов	(23.08.1999)
Алексей Пилац	(02.03.2003)
Рудольф Спрогис	(09.07.2002, Рига)
Марис Стрельцов	(28.08.2003)
Артем Трофимов	(18.01.2000)

ПОДПИШИСЬ НА ГАЗЕТУ

РЕКЛАМА
PIEKTDIENĀS

Тел.: 371 654 22 134

www.latgaleslaiks.lv

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553. Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозьса). Тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– У меня есть договор выкупа земли, но земля не внесена в Земельную книгу. У меня есть право владения землей. Могу ли я право владения землей передать в наследство другому лицу?

– Согласно нормам Гражданского закона, наследство – это общность, куда входит все движимое и недвижимое имущество, а также права и обязанности, принадлежавшие покойному или объявленному покойным. Значит, можно заключить, что в завещании можно указать предмет наследства – право выкупа земли, но было бы правильнее указать такую возможность (передачу прав покупки) в договоре выкупа.

– Нужно ли получить разрешение самоуправления в случае продажи здания гаража?

– Вам нужно будет при продаже гаража предоставить в самоуправление копию договора о покупке и получить отказ от права покупки первой руки.

– Муж подал в суд документы на расторжение брака. Из содержания заявления получается, что он хочет, чтобы за взятый займ (на ремонт квартиры) после расторжения брака платила я, на данный момент платим вместе. Справедливо ли это?

– В случае, если квартира после расторжения брака останется в вашей собственности, это требование логично. Не зная обстоятельств дела, сложно ответить на ваш вопрос. В любом случае, если считаете, что требование мужа не обосновано, у вас есть право представить свой вариант распределения.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV 5401
тел./ факс 654-49185(реклама), 654-22134 (объявления). www.latgaleslaiks.lv

SIA „AIVI” ЗАКУПАЕТ КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ТЕЛЯТ, ЯГНЯТ.
По высоким ценам закупаем скот мясных пород на экспорт.
Повышенные цены, доплата за объем.
Оплата сразу. Весы.
20238990

000 «Lauku Miesnieks»
ЗАКУПАЕТ ДОМАШНИЙ СКОТ
Высокие цены. Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

ПОКУПАЕМ крупный рогатый скот и телят.
Оплата сразу.
Высокие цены за биологический скот
62007939 62003939

ПРОДАЮТ
● автомобиль «VW SHARAN» 2001 г.в., 1.8 бензин\газ, 5 КПП-автомат, ТО до 04.12.2019 г. Цена 3000 евро. В хорошем техническом состоянии. Тел. 27197977, 27533732 (после 19.00).
● Продаю капусту «Крауткайзер» и «Ягуар» для свежего пользования и квашения около 400 кг. Тел. 27097181.

НЕДВИЖИМОСТЬ
● Покупаю лес и землю. Тел. 26801369.
● Куплю землю с лесом. Оплата сразу. От 3 га. Тел. 29497549.

● Продаю квартиру в Илуксте, 1,5 комнаты, 1 этаж, печное отопление, 2 сарая и гараж, цена 4000 евро. Телефон 26527360.
● Сдается комната в 2-комнатной квартире – учащейся или работающей девушке. Тел. 29833994.

Покупают ЗЕМЛЮ, ЛЕС, ВЫРУБКИ, ЛЕСОСЕКИ
29433000

VILSONS PRODUCTION
KĻOV...
КОМЕДИЈА / КОМЕДИЯ
IZRĀDE KRĪVJU VALODĀ / СПЕКТАКЛЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
ARNIS LĪCĪTIS MĀRTIŅŠ VILSONS
10.01.2020.DAUGAVPILS TEĀTRIS
VAIRĀK INFORMĀCIJAS: www.facebook.com/VilsonsProduction
REĪZĪTORI: ZANE UN MĀRTIŅŠ VILSONI / РЕЖИССЕРЫ: З. М. ВИЛСОНЫ
LOMĀS: MĀRTIŅŠ VILSONS, ARNIS LĪCĪTIS / В РОЛЯХ: МАРТИНШ ВИЛСОНС, АРНИС ЛИЦИТИС
TEKSTA AUTORS: RASA BUGAVICUTE-PECE / АВТОР: РАСА БУГАВИЧУТЕ-ПЭЦЕ
SCENOCĀRFĪJA: LAURA DIŠLERE / СЦЕНОГРАФИЯ: Л. ДИШЛЕРЕ
KOSTĪMI: ELĪTA PATMALNIECE / КОСТЮМЫ: Э. ПАТМАЛНИЦЕ
MŪZIKA: PĒTERIS VASKS / МУЗЫКА: П. ВАСКС
GAISMA MĀKSLINIEKS: HARIJS ZĀLĪTIS / СВЕТ: Х. ЗАЛИТИС

Купи СВОЮ газету!
Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «LATGALES LAIKS», «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

- € 4.50 для физических лиц
- € 6.00 для юридических лиц
- € 3.50 для пенсионеров и инвалидов всех групп
- € 3.00 в формате PDF

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

- € 4.50 для физических лиц
- € 6.00 для юридических лиц

Оформление подписки!
1. В редакции газеты на ул. Саулес, 716 в Даугавпилсе (справки по тел. 65422134, 29454560).
2. Во всех почтовых отделениях и у почтальонов.
3. В интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv.
4. По бесплатному телефону 67008001

www.latgaleslaiks.lv

Ноябрь

Время посадки 1, 16 – 28 ноября.

12, 28, 29, 30 ноября. Приводят в порядок сад, огород, убирают листья, поврежденные плоды, сломанные ветки, опоры для веток. В начале месяца, если погода теплая, еще можно успеть посадить ягодные кустарники. Калькируют стволы деревьев и обворачивают защитными материалами. Квасят капусту.

19, 20, 21 ноября. Чистят, приводят в порядок и складывают на хранение сухие семена. Выжимают соки, сушат фрукты и ягоды. Если погода сухая и солнечная, обрезают виноградные лозы.

5, 13, 14, 15, 22, 24 ноября. Обрабатывают землю. Вкапывают опоры вокруг декоративных хвойных насаждений, чтобы было к чему прикрепить материалы для затенения в зимние месяцы. В конце месяца, если земля замерзла, сыпят мульчу на луковичные цве-

ты, чеснок, под кусты малины и розы. В начале месяца еще можно успеть посадить зимний чеснок и лук. Можно накопать земли и поставить ее в помещении для выгонки рассады весной.

6, 7, 16, 17, 25 ноября. Если земля не замерзла, сажают весенние луковичные цветы. Обрезают многолетники. Заготавливают ветви хвойных деревьев для укрывания грядок и украшений Адвента. С понижением температуры укрывают розы и другие плохо переносящие холод растения. Обрезают иву для плетения.

8, 9, 10, 18, 27 ноября. Пока позволяют погодные условия, убирают листья с газонов. Поливают комнатные растения. Если погода теплая, в теплицах сеют рожь на зеленое удобрение.

Неблагоприятные для посадки, посева и сбора урожая дни: 11, 16 (утро), 23 и 26 ноября.

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепишкой или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									

Бланк годен в ноябре/декабре
SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 71Б, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.
www.latgaleslaiks.lv тел./факс 65449185 (реклама), 65422134 (частные объявления)